TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG** **TỈNH ĐIỆN BIÊN** Bản án số: 35/2020/HS-ST Ngày 03/8/2020	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nga.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Phạm Thị Thanh Mai.

2. Ông Vừ A Câu.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Bà Cao Thị Ái, Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 8 năm 2020, tại hội trường xét xử Tòa án huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, tiến hành xét xử vụ án hình sự sơ thẩm công khai thụ lý số: 39/2020/HSST ngày 21 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 35/2020/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Giàng Sáy T** (tên gọi khác: Không), sinh năm 1972 tại xã T, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nơi cư trú: Bản T, xã T, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hóa: Không học; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Giống S (đã chết) và bà Thào Thị M, sinh năm 1946; vợ: Ly Thị S, sinh năm 1972 và có 02 con, lớn nhất sinh năm 1994, nhỏ nhất sinh năm 1996; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ ngày 23/4/2020 đến ngày 02/5/2020; tạm giam từ ngày 02/5/2020 cho đến nay. Bị cáo có mặt.

- *Người phiên dịch*: Anh **Tráng A S** - Sinh năm 1996. Nơi cư trú: Tổ dân cư số 04, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 05 giờ 00 ngày 23/4/2020 Giàng Sáy T, mượn xe máy của Giàng A S, mang theo 150.000đ một mình đi lên bản P, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên nhờ một người đàn ông dân tộc Thái không biết tên, tuổi, địa chỉ mua được 01 cục Heroine với giá 150.000đ. Mua được Heroine Giàng Sáy T dùng tay cấu một ít để trả công cho người đàn ông dân tộc Thái, sau đó T đi vào bụi cây cách đường khoảng 05 mét lấy ra một ít để sử dụng. Số Heroine còn lại

Giàng Sáy T chia ra làm 02 gói nhỏ rồi cất giấu vào túi áo ngực bên trái rồi đi bộ ra chỗ để xe máy để đi về nhà thì bị cơ quan Công an xã P phát hiện bắt quả tang thu giữ 02 gói chất bột trắng nghi là Heroine; 01 chiếc xe máy nhãn hiệu SYM , màu sơn đỏ, biển kiểm soát 27F4-5097 và 01 chiếc điện thoại bàn phím nổi màu đen, viền đỏ xung quanh, nhãn hiệu GIONEE, L800.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 16 giờ 15 phút ngày 23/4/2020 xác định 02 gói chất bột màu trắng dạng nén nghi Heroine có khối lượng là 0,45 gam, trích 0,15 gam gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 365/GĐ-PC09 ngày 01/5/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục dạng nén thu giữ của Giàng Sáy T gửi giám định là chất ma túy: Loại Heroine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 9, mục IA, danh mục I, Nghị định 73/2018/NĐ-CP, ngày 15/5/2018, không hoàn lại mẫu giám định.

Quá trình giải quyết vụ án, cơ quan điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 18/QĐ ngày 30/6/2020 trả lại 01 chiếc xe máy nhãn hiệu SYM , màu sơn đỏ, biển kiểm soát 27F4-5097 cho anh Giàng A S, sinh năm 1988 trú tại bản T, xã T, huyện Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu hợp pháp và Quyết định xử lý đồ vật tài liệu số 22/QĐ ngày 30/6/2020 trả lại 01 chiếc điện thoại bàn phím nổi màu đen, viền đỏ xung quanh nhãn hiệu GIONEE, L800 cho bị cáo Giàng Sáy T.

Bản cáo trạng số: 39/CT-VKS-ĐBĐ ngày 20 tháng 7 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Giàng Sáy T về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Giàng Sáy T cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử, áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Giàng Sáy T từ 12 tháng đến 18 tháng tù về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*; áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu, tiêu hủy 0,3 gam Heroine còn lại sau giám định; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Xét về hành vi của bị cáo Giàng Sáy T thấy rằng: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố, cụ thể bị cáo khai nhận vào khoảng 05 giờ 00 ngày 23/4/2020, một mình bị cáo mượn xe mát đi lên bản P, xã P, huyện Đ nhờ một người đàn ông dân tộc Thái mua được 01 cục Heroine

với giá 150.000đ. Mục đích để sử dụng cho bản thân, sau khi mua được bị cáo đã cấu một ít để trả công cho người đàn ông dân tộc Thái và sử dụng, số ma túy còn lại bị cáo cất giấu vào túi áo ngực bên trái rồi đi bộ ra chỗ để xe máy về nhà thì bị cơ quan Công an xã P phát hiện bắt quả tang.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Tuy hành vi của bị cáo diễn ra đơn giản, chỉ vì nghiện chất ma túy nên đi tìm mua tàng trữ sử dụng thì bị bắt nhưng hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bản thân nhận thức rõ tác hại của chất ma túy đối với sức khỏe và sự nghiêm cấm của pháp luật vẫn cố ý mua tàng trữ sử dụng đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý ma túy của Nhà nước, làm mất ổn định trật tự trị an, an toàn xã hội. Với khối lượng tàng trữ 0,45 gam Heroine đủ cơ sở kết luận bị cáo Giàng Sáy T đã phạm vào tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm"

"c. Heroine,Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05gam.

[2] Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo:

Bị cáo sinh ra trong một gia đình thuần nông, được bố mẹ nuôi dưỡng trưởng thành, bị cáo không được đi học, lớn lên ở nhà lao động sản xuất cùng gia đình. Đến tuổi trưởng thành xây dựng gia đình và có 02 người con, năm 1995 nghiện chất ma túy cho đến nay. Bị cáo là một người chồng, người cha, lẽ ra phải biết tu chí làm ăn, là chỗ dựa cho vợ con mới phải. Song, bị cáo lại không làm được như vậy, không làm chủ được bản thân dẫn đến nghiện chất ma túy và hôm nay bị pháp luật trừng phạt là điều tất yếu.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cần áp dụng cho bị cáo. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

Để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật, Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục đồng thời để cai nghiện cho bị cáo trở thành công dân sống có ích cho gia đình và xã hội.

[3] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự quy định: *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản"*.

Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy nghề nghiệp bị cáo làm nương, là đối tượng nghiện chất ma túy, hoàn cảnh gia đình khó khăn, tài sản gia đình không có gì có giá trị. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp.

[4] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5] Về vật chứng vụ án: Gồm 0,45 gam Heroine, giám định hết 0,15 gam, còn lại 0,30 gam là chất thuộc Nhà nước cấm lưu hành, cần tịch thu và tiêu hủy toàn bộ theo quy định của pháp luật.

Hội đồng xét xử chấp nhận việc cơ quan điều tra đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 18/QĐ ngày 30/6/2020 trả lại 01 chiếc xe máy nhãn hiệu SYM , màu sơn đỏ, biển kiểm soát 27F4-5097 cho anh Giành A S, sinh năm 1988 trú tại bản T, xã T, huyện Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu hợp pháp và Quyết định xử lý đồ vật tài liệu số 22/QĐ ngày 30/6/2020 trả lại 01 chiếc điện thoại bàn phím nổi màu đen, viền đỏ xung quanh nhãn hiệu GIONEE, L800 cho bị cáo Giàng Sáy T vì không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo.

[6] Về án phí: Bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số, đang cư trú tại xã T, huyện Đ là nơi có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[7] Các vấn đề khác:

Đối với người đàn ông dân tộc Thái bị cáo Giàng Sáy T Khai nhận là người đã đi mua hộ Heroine cho bị cáo. Quá trình điều tra xác minh chưa xác định làm rõ được, Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với Giàng A S là người cho Giàng Sáy T mượn xe máy. Quá trình điều tra làm rõ Giàng A S không biết việc Giàng Sáy T dùng chiếc xe vào việc đi mua ma túy, do đó không đề cập xử lý trong vụ án này. Hội đồng xét xử xét thấy hợp lý cần chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm c Khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự

Căn cứ điểm a Khoản 2 Điều 106; Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14.

1. Tuyên bố: Bị cáo **Giàng Sáy T** (tên gọi khác: Không) phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*: Xử phạt bị cáo Giàng Sáy T 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 23/4/2020).

2. Về vật chứng vụ án: Tịch thu, tiêu hủy 0,30 gam Heroine (đã trừ giám định). Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 10 giờ 30 phút ngày 21/7/2020 giữa cơ quan Công an huyện Đ và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đ.

3. Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Giàng Sáy T.

4. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 03/8/2020)./.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Đ;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Đ;
- Phòng NVHS CA huyện Đ;
- CCTHADS huyện Đ;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Thị Nga